

Typ produktu
 Produkttype

Instalacja do zmiękczenia wody Tak | Ja Nie | Nein
 Enthärtungsanlage

Twardość wody na wejściu do budynku ____ °fH ____ °dH
 Wasserhärte Hauseingang

Instalacja do zmiękczenia wody ____ °fH ____ °dH
 Enthärtungsanlage

Użytkownika instalacji
 Anlagenbetreiber

Adres
 Adresse

Miejscowość
 Ort

Kod pocztowy **Kraj**
 PLZ Land

Data uruchomienia
 Inbetriebnahme

Data i podpis użytkownika instalacji
 Datum und Unterschrift Anlagenbetreiber

Miejscowa firma instalatorska
 Installateur vor Ort

Adres
 Adresse

Miejscowość
 Ort

Kod pocztowy **Kraj**
 PLZ Land

Data przekazania instalacji użytkownikowi
 Übergabe an Anlagenbetreiber

Data i podpis instalatora
 Datum und Unterschrift Installateur

	Zasobnik wody pitnej Trinkwasser-speicher	Zasobnik buforowy Pufferspeicher	Zasobnik kombinowany Kombi-speicher	Zasobnik świeżej wody Frischwasser-speicher	Przeprowadzono kontrolę Kontrolle durchgeführt
Płukanie zbiornika Spülen des Behälters	●	●	●	●	
Płukanie rurociągów Spülen der Rohrleitungen	●	●	●	●	
Odpowietrzenie instalacji (woda grzewcza i woda pitna) Entlüftung der Anlage (Heizungswasser und Trinkwasser)	●	●	●	●	
Kontrola zaworów bezpieczeństwa Prüfung Sicherheitsventile	●	●	●	●	
Kontrola zaworów zwrotnych Prüfung Rückschlagventile	●	●	●	●	
Kontrola szczelności wszystkich punktów uszczelnień Prüfung der Dichtheit aller Dichtstellen	●	●	●	●	
Dokręcenie uszczelnienia kołnierowego po podgrzaniu Nachziehen der Flanschdichtung nach dem Aufheizen	●	●	●	●	
Kontrola działania przewodu cyrkulacyjnego Funktionsüberprüfung Zirkulationsleitung	●	●	●	●	
Kontrola działania regulacji temperatury zasobnika Funktionsüberprüfung Speichertemperaturreglung	●	●	●	●	
Kontrola filtra dokładnego Prüfung Feinfilter	●	●	●	●	
Montaż magnezowej anody ochronnej Einbau Magnesium Schutzanode	●		●		
Kontrola separacji elektrycznej Kontrolle elektrische Trennung		●		●	

 Zasobnik buforowy Pufferspeicher  Emaliowany Emailiert  V4A

Zaleca się regularnie sprawdzać szczelność zasobnika. Części zużywające się (magnezowe anody ochronne, uszczelki) należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby wymienić na nowe. Zasobniki wody pitnej należy regularnie serwisować z częstotliwością nie mniejszą niż 24 miesiące.
 Es wird empfohlen regelmässig die Dichtheit des Speichers zu überprüfen. Verschleissteile (Magnesium Schutzanoden, Dichtungen) müssen regelmässig überprüft und wenn nötig ausgetauscht werden. Trinkwasserspeicher müssen regelmässig im Abstand von maximal 24 Monaten serviziert werden.

Zarejestruj zasobnik na stronie:
 Registrieren Sie Ihren Speicher unter:

www.hpa-ag.ch/register

Inne wersje językowe protokołu uruchomienia i przekazania można znaleźć na stronie:
 Das Inbetriebnahme- und Übergabeprotokoll finden Sie in weiteren Sprachen unter der Website:

www.hpa-ag.ch/download